

# EØS-tillegget

ISSN 1022-9337

til Den europeiske unions  
tidende**Nr. 33**

10. årgang

3.7.2003

---

	<b>I</b>	<b>EØS-ORGANER</b>	
	1.	<b>EØS-rådet</b>	
	2.	<b>EØS-komiteen</b>	
	3.	<b>Parlamentarikerkomiteen for EØS</b>	
	4.	<b>Den rådgivende komité for EØS</b>	
	<b>II</b>	<b>EFTA-ORGANER</b>	
	1.	<b>EFTA-statenes faste komité</b>	
	2.	<b>EFTAs overvåkningsorgan</b>	
<b>2003/EØS/33/01</b>		Godkjenning av statsstøtte i henhold til EØS-avtalens artikkel 61 og 63 og overvåknings- og domstolsavtalens protokoll 3 artikkel 1 nr. 1 – Vedtak i EFTAs overvåkningsorgan om å foreslå formålstjenlige tiltak . . . . .	<b>1</b>
<b>2003/EØS/33/02</b>		Godkjenning av statsstøtte i henhold til EØS-avtalens artikkel 61 og 63 og overvåknings- og domstolsavtalens protokoll 3 artikkel 1 nr. 1 – Vedtak i EFTAs overvåkningsorgan om å foreslå formålstjenlige tiltak . . . . .	<b>2</b>
<b>2003/EØS/33/03</b>		Kunngjøring fra Norge vedrørende europaparlaments- og rådsdirektiv 94/22/EF av 30. mai 1994 om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner . . . . .	<b>3</b>
<b>2003/EØS/33/04</b>		Offentliggjøring av medlemsstaters vedtak om å utstede eller tilbakekalle lisenser i henhold til artikkel 13 nr. 4 i forordning (EØF) nr. 2407/92 om lisenser til luftfartsselskaper . . . . .	<b>4</b>
	3.	<b>EFTA-domstolen</b>	
	<b>III</b>	<b>EF-ORGANER</b>	
	1.	<b>Rådet</b>	
	2.	<b>Kommisjonen</b>	
<b>2003/EØS/33/05</b>		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.3159 – Rheinmetall/STN Atlas) . . . . .	<b>5</b>
<b>2003/EØS/33/06</b>		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.3203 – Total/Samsung Chemicals/JV) . . . . .	<b>6</b>

2003/EØS/33/07	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.3222 – United Technologies/Chubb) .....	7
2003/EØS/33/08	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.3198 – VW-Audi/VW-Audi Vertriebszentren) .....	8
2003/EØS/33/09	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.3209 – WPP/Cordiant) .....	9
2003/EØS/33/10	Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.3212 – GDF/Italcogim/JV) .....	10
2003/EØS/33/11	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.3146 – Smith & Nephew/Centerpulse) .....	11
2003/EØS/33/12	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.3160 – CVC Funds/Viterra) .....	11
2003/EØS/33/13	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.3174 – Scottish & Newcastle/Parfil) .....	12
2003/EØS/33/14	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.3183 – Holtzbrinck NetworXs/Weltbild/ T-Online Venture/Bertelsmann OnLine) .....	12
2003/EØS/33/15	Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak COMP/M.3185 – Victor Rijssen/Kon. Volker Wessels Stevin) .....	13

### 3. Domstolen

# EFTA-ORGANER

## EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN

**Godkjenning av statsstøtte i henhold til EØS-avtalens artikkel 61 og 63 og  
overvåknings- og domstolsavtalens protokoll 3 artikkel 1 nr. 1**

**2003/EØS/33/01**

Vedtak i EFTAs overvåkningsorgan om å foreslå formålstjenlige tiltak

<b>Vedtaksdato:</b>	4.12.2002
<b>EFTA-stat:</b>	Norge
<b>Støttens nr.:</b>	SAM 070.019
<b>Tittel:</b>	Formålstjenlige tiltak foreslått overfor Norge med hensyn til statsstøtte i form av garantier i henhold til lov om statsforetak
<b>Juridisk grunnlag:</b>	Lov om statsforetak (lov nr. 71 av 30. august 1991)
<b>Støtteform:</b>	Statsgaranti
<b>Vedtaketets innhold:</b>	<p>Følgende formålstjenlige tiltak, som norske myndigheter har gitt sitt samtykke til, er foreslått av Overvåkningsorganet:</p> <p>a) Norske myndigheter skal vedta de lover og forskrifter og treffe andre tiltak som er nødvendige for å fjerne enhver ulovlig støtte som følge av § 4, 51 og 53 i loven om statsforetak. Støtten skal oppheves med virkning fra 1. januar 2003, med mindre Overvåkningsorganet anser det som objektivt nødvendig og berettiget å godta en senere dato.</p> <p>b) Den norske regjering skal meddele Overvåkningsorganet de relevante tiltak som vil bli truffet for å bringe støtten til opphør snarest, og i alle tilfeller senest seks uker etter å ha mottatt vedtaket.</p> <p>Teksten til vedtaket, der alle fortrolige opplysninger er fjernet, foreligger på <a href="http://www.eftasurv.int">http://www.eftasurv.int</a></p>

**Godkjenning av statsstøtte i henhold til EØS-avtalens artikkel 61 og 63 og  
overvåknings- og domstolsavtalens protokoll 3 artikkel 1 nr. 1**

2003/EØS/33/02

Vedtak i EFTAs overvåkningsorgan om å foreslå formålstjenlige tiltak

<b>Vedtaksdato:</b>	9.4.2003
<b>EFTA-stat:</b>	Norge
<b>Støttens nr.:</b>	SAM 070.019
<b>Tittel:</b>	Vedtak i EFTAs overvåkningsorgan av 9. april 2003 om endring av Overvåkningsorganets vedtak av 4. desember 2002 om formålstjenlige tiltak foreslått overfor Norge med hensyn til statsstøtte i form av garantier i henhold til lov om statsforetak
<b>Juridisk grunnlag:</b>	Lov om statsforetak (lov nr. 71 av 30. august 1991), endret ved Odelstingsbeslutning nr. 43 (2002-03) av 16. desember 2002
<b>Støtteform:</b>	Statsgaranti
<b>Vedtaketets innhold:</b>	<p>Følgende formålstjenlige tiltak, som norske myndigheter har gitt sitt samtykke til, er foreslått av Overvåkningsorganet:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) Norske myndigheter skal uten opphold vedta de lover og forskrifter og treffe andre tiltak som er nødvendige for å fjerne enhver ulovlig støtte som følge av § 4, 51 og 53 i loven om statsforetak. Støtten skal oppheves med virkning fra 1. januar 2003, med unntak av fortsatt anvendelse av nevnte bestemmelser på statsforetaks finansielle forpliktelser som ikke er knyttet til bestemte lån, og som eksisterte før 1. januar 2003. I sistnevnte tilfelle skal statsgarantier som følge av § 4, 51 og 53 i loven om statsforetak oppheves så snart den nødvendige lovgivningsprosess for å oppheve statsgarantiene er avsluttet, og i alle tilfeller senest 31. juli 2003.</li><li>b) Den norske regjering skal meddele Overvåkningsorganet de lover og forskrifter eller andre forslag som gjelder oppheving av støtten nevnt i vedtakets nr. 1 bokstav a) så snart som mulig, og i alle tilfeller senest 30. juni 2003.</li></ul>
<b>Annen informasjon:</b>	Teksten til vedtaket i gyldig språkversjon, der alle fortrolige opplysninger er fjernet, foreligger på <a href="http://www.eftasurv.int">http://www.eftasurv.int</a>

Den norske regjering har gitt sitt samtykke til de formålstjenlige tiltakene.

**Kunngjøring fra Norge vedrørende Europaparlaments- og rådsdirektiv  
94/22/EF av 30. Mai 1994 om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive  
leting etter og utvinning av hydrokarboner**

**2003/EØS/33/03**

Kunngjøring av innbydelse til å søke om utvinningstillatelser for petroleum på norsk kontinentalsokkel  
– Tildeling i forhåndsdefinerte områder 2003

Det norske olje- og energidepartementet kunngjør herved en innbydelse til å søke om utvinningstillatelser for petroleum på norsk kontinentalsokkel i samsvar med artikkel 3 nr. 2 bokstav a) i europaparlaments- og rådsdirektiv av 30. mai 1994 om vilkårene for tildeling og bruk av tillatelser til å drive leting etter og utvinning av hydrokarboner.

Søknader om utvinningstillatelser for petroleum inngis til

Olje- og energidepartementet  
Postboks 8148 Dep.  
N-0033 OSLO  
NORGE

innen 1. oktober 2003 klokken 12.00 am, eller senest 90 dager etter offentliggjøringen av denne kunngjøring i EU-tidende og EØS-tillegget til EU-tidende, med den seneste datoen av disse som gjeldende frist.

Tildelingen av utvinningstillatelser for petroleum – Tildeling i forhåndsdefinerte områder 2003 for norsk kontinentalsokkel vil, etter planen finne sted i fjerde kvartal 2003.

Ytterligere opplysninger kan fås ved henvendelse til Olje- og energidepartementet, tlf.: +47 22 24 63 33.

**Offentliggjøring av de norske myndigheters vedtak om å utstede eller tilbakekalle lisenser i henhold til artikkel 13 nr. 4 i forordning (EØF) nr. 2407/92 om lisenser til luftfartsselskaper<sup>(1)</sup>**

2003/EØS/33/04

## Tilbakekalte lisenser

*Kategori A : Lisenser uten begrensningen i artikkel 5 nr. 7 bokstav a) i forordning nr. 2407/92*

Luftfartsselskapets navn	Luftfartsselskapets adresse	Vedtaket gjelder f.o.m.
Nordic Aviation Resources AS	Sandefjord Lufthavn 3239 Sandefjord	1.2.2003

*Kategori B : Lisenser med begrensningen i artikkel 5 nr. 7 bokstav a) i forordning nr. 2407/92*

Luftfartsselskapets navn	Luftfartsselskapets adresse	Vedtaket gjelder f.o.m.
Rorosfly v/Torw. Sandnes	Røros Lufthavn 7374 Røros	12.1.2003

<sup>(1)</sup> EFT L 240 av 24.8.1992, s. 1.

# EF-ORGANER

## KOMMISJONEN

### Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak COMP/M.3159 – Rheinmetall/STN Atlas)

2003/EØS/33/05

1. Kommisjonen mottok 23. juni 2003 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89<sup>(1)</sup>, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97<sup>(2)</sup>, om en planlagt foretakssammenslutning der det tyske foretaket Rheinmetall AG ("Rheinmetall") ved kjøp av aksjer overtar enekontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over foretaket STN Atlas Elektronik GmbH ("STN Atlas"), som kontrolleres av Rheinmetall og det britiske foretaket BAE Systems plc. i fellesskap.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - Rheinmetall: produkter for bil-, elektronikk- og forsvarsindustrien,
  - STN Atlas: produksjon av elektronikkssystemer for land- og luftstyrker, simuleringssystemer.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 153 av 1.7.2003. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 22 96 43 01 eller 22 96 72 44) eller med post, med referanse COMP/M. 3159 – Rheinmetall/STN Atlas, til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

<sup>(2)</sup> EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning  
(Sak COMP/M.3203 – Total/Samsung Chemicals/JV)**

2003/EØS/33/06

**Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 18. juni 2003 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89<sup>(1)</sup>, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97<sup>(2)</sup>, om en planlagt foretakssammenslutning der det koreanske foretaket Samsung General Chemicals Co. Ltd ("Samsung"), som tilhører Samsung-gruppen, og foretaket Total Holdings UK Ltd., som tilhører den franske Total-gruppen ("Total") overtar felles kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over det koreanske foretaket Samsung Atofina Ltd. ("JV") ved kjøp av aksjer i et nylig opprettet foretak som utgjør et fellesforetak.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - Samsung: produksjon av petrokjemiske produkter og polymerer,
  - Total: utvinning, utvikling, raffinering, markedsføring og transport av olje samt produksjon av basiskjemikalier og polymerer,
  - JV: produksjon av polyolefiner, basiskjemikalier og styren.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EØF) nr. 4064/89<sup>(3)</sup>.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 153 av 1.7.2003. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 22 96 43 01 eller 22 96 72 44) eller med post, med referanse COMP/M. 3203 – Total/Samsung Chemicals/JV, til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

<sup>(2)</sup> EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

<sup>(3)</sup> EFT C 217 av 29.7.2000, s. 32.



**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning  
(Sak COMP/M.3222 – United Technologies/Chubb)**

2003/EØS/33/07

**Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 20. juni 2003 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89<sup>(1)</sup>, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97<sup>(2)</sup>, om en planlagt foretakssammenslutning der det amerikanske foretaket United Technologies Corporation ("United Technologies") ved kjøp av aksjer overtar kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det britiske foretaket Chubb plc. ("Chubb").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - United Technologies: industrielt utstyr,
  - Chubb: brannvern- og sikkerhetsprodukter og -tjenester.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EØF) nr. 4064/89<sup>(3)</sup>.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 153 av 1.7.2003. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 22 96 43 01 eller 22 96 72 44) eller med post, med referanse COMP/M. 3222 – United Technologies/Chubb, til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

<sup>(2)</sup> EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

<sup>(3)</sup> EFT C 217 av 29.7.2000, s. 32.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning  
(Sak COMP/M.3198 – VW-Audi/VW-Audi Vertriebszentren)**

2003/EØS/33/08

1. Kommissjonen mottok 25. juni 2003 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89<sup>(1)</sup>, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97<sup>(2)</sup>, om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket Volkswagen AG ("Volkswagen") ved kjøp av aksjer i et nylig opprettet foretak, overtar kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over følgende foretak: VW Audi Vertriebszentrum Nord GmbH & Co. KG, VW Audi Vertriebszentrum GmbH + Co. KG Wedemark KG, VW Audi Vertriebszentrum Nord-West GmbH & Co. KG, VW Audi Vertriebszentrum West GmbH & Co. KG, VW Audi Vertriebszentrum Rhein-Main GmbH & Co. KG, VW Audi Vertriebszentrum Südwest/Franken GmbH & Co. KG og VW Audi Vertriebszentrum GmbH & Co. Berlin KG ("distribusjonssentre").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - Volkswagen: utvikling, markedsføring og produksjon av personbiler, lette varebiler og tilhørende reservedeler og bilutstyr,
  - Distribusjonssentrene: distribusjon av bildeler og bilutstyr.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommissjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommissjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommissjonen.

Merknadene må være Kommissjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 155 av 3.7.2003. Merknadene sendes til Kommissjonen per faks (faksnr. +32 22 96 43 01 eller 22 96 72 44) eller med post, med referanse COMP/M. 3198 – VW-Audi/VW-Audi Vertriebszentren, til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

<sup>(2)</sup> EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning  
(Sak COMP/M.3209 – WPP/Cordiant)**

2003/EØS/33/09

1. Kommisjonen mottok 25. juni 2003 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89<sup>(1)</sup>, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97<sup>(2)</sup>, om en planlagt foretakssammenslutning der det britiske foretaket WPP group plc ("WPP") overtar kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over hele det britiske foretaket Cordiant Communications Group plc ("Cordiant") ved et offentlig overtakelsestilbud kunngjort 19. juni 2003.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - WPP: kommunikasjonstjenester som annonsering, forvaltning av mediainvesteringer, PR-aktivitet,
  - Cordiant: annonsering, integrert markedsføring og spesialisert kommunikasjon.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 156 av 4.7.2003. Merknadene sendes til Kommisjonen per faks (faksnr. +32 22 96 43 01 eller 22 96 72 44) eller med post, med referanse COMP/M. 3209 – WPP/Cordiant, til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Directorate B – Merger Task Force  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

<sup>(2)</sup> EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

**Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning  
(Sak COMP/M.3212 – GDF/Italcogim/JV)**

2003/EØS/33/10

**Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommissjonen mottok 23. juni 2003 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89<sup>(1)</sup>, sist endret ved forordning (EF) nr. 1310/97<sup>(2)</sup>, om en planlagt foretakssammenslutning der det franske foretaket GDF International S.A.S. ("GDFI"), et heleid datterselskap av gruppen Gaz de France ("Gaz de France"), ved kjøp av aksjer overtar felles kontroll som definert i rådsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over det italienske foretaket Italcogim S.p.A. ("Italcogim"), som kontrolleres av Fabiani-familien alene.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
  - Gaz de France: utvinning, produksjon, lagring, transport, distribusjon og levering av gass, hovedsakelig i Frankrike,
  - Italcogim: distribusjon og levering av gass til privat- og bedriftskunder.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommissjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EØF) nr. 4064/89<sup>(3)</sup>.
4. Kommissjonen innbyr interesserte parter til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommissjonen.

Merknadene må være Kommissjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 156 av 4.7.2003. Merknadene sendes til Kommissjonen per faks (faksnr. +32 22 96 43 01 eller 22 96 72 44) eller med post, med referanse COMP/M. 3212 – GDF/Italcogim/JV, til følgende adresse:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> EFT L 395 av 30.12.1989, s. 1, rettet ved EFT L 257 av 21.9.1990, s. 13.

<sup>(2)</sup> EFT L 180 av 9.7.1997, s. 1, rettet ved EFT L 40 av 13.2.1998, s. 17.

<sup>(3)</sup> EFT C 217 av 29.7.2000, s. 32.

**Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning  
(Sak COMP/M.3146 – Smith & Nephew/Centerpulse)**

2003/EØS/33/11

Kommisjonen vedtok 27. mai 2003 ikke å gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Vedtaket foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- som papirversjon ved salgskontorene for De europeiske fellesskaps offisielle publikasjoner,
- i elektronisk form i “CEN”-versjonen av databasen CELEX, under dokumentnummer 303M3146. CELEX er et edb-basert dokumentasjonssystem for Det europeiske fellesskaps regelverk.

Nærmere opplysninger om abonnering kan fås ved henvendelse til:

EUR-OP  
Information, Marketing and Public Relations  
2, rue Mercier  
L-2985 Luxembourg  
Tlf.: +352 2929 42718, faks: +352 2929 42709

**Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning  
(Sak COMP/M.3160 – CVC Funds/Viterra)**

2003/EØS/33/12

Kommisjonen vedtok 27. mai 2003 ikke å gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Vedtaket foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- som papirversjon ved salgskontorene for De europeiske fellesskaps offisielle publikasjoner,
- i elektronisk form i “CEN”-versjonen av databasen CELEX, under dokumentnummer 303M3160. CELEX er et edb-basert dokumentasjonssystem for Det europeiske fellesskaps regelverk.

Nærmere opplysninger om abonnering kan fås ved henvendelse til:

EUR-OP  
Information, Marketing and Public Relations  
2, rue Mercier  
L-2985 Luxembourg  
Tlf.: +352 2929 42718, faks: +352 2929 42709

**Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning  
(Sak COMP/M.3174 – Scottish & Newcastle/Parfil)****2003/EØS/33/13**

Kommisjonen vedtok 18. juni 2003 ikke å gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Vedtaket foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- som papirversjon ved salgskontorene for De europeiske fellesskaps offisielle publikasjoner,
- i elektronisk form i “CEN”-versjonen av databasen CELEX, under dokumentnummer 303M3174. CELEX er et edb-basert dokumentasjonssystem for Det europeiske fellesskaps regelverk.

Nærmere opplysninger om abonnering kan fås ved henvendelse til:

EUR-OP  
Information, Marketing and Public Relations  
2, rue Mercier  
L-2985 Luxembourg  
Tlf.: +352 2929 42718, faks: +352 2929 42709

**Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning  
(Sak COMP/M.3183 – Holtzbrinck NetworXs/Weltbild/  
T-Online Venture/Bertelsmann OnLine)****2003/EØS/33/14**

Kommisjonen vedtok 25. juni 2003 ikke å gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Vedtaket foreligger i uavkortet tekst bare på tysk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- som papirversjon ved salgskontorene for De europeiske fellesskaps offisielle publikasjoner,
- i elektronisk form i “CDE”-versjonen av databasen CELEX, under dokumentnummer 303M3183. CELEX er et edb-basert dokumentasjonssystem for Det europeiske fellesskaps regelverk.

Nærmere opplysninger om abonnering kan fås ved henvendelse til:

EUR-OP  
Information, Marketing and Public Relations  
2, rue Mercier  
L-2985 Luxembourg  
Tlf.: +352 2929 42718, faks: +352 2929 42709

**Vedtak om ikke å gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning  
(Sak COMP/M.3185 – Victor Rijssen/Kon. Volker Wessels Stevin)**

**2003/EØS/33/15**

Kommisjonen vedtok 18. juni 2003 ikke å gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EØF) nr. 4064/89. Vedtaket foreligger i uavkortet tekst bare på nederlandsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- som papirversjon ved salgskontorene for De europeiske fellesskaps offisielle publikasjoner,
- i elektronisk form i "CNL"-versjonen av databasen CELEX, under dokumentnummer 303M3185. CELEX er et edb-basert dokumentasjonssystem for Det europeiske fellesskaps regelverk.

Nærmere opplysninger om abonnering kan fås ved henvendelse til:

EUR-OP  
Information, Marketing and Public Relations  
2, rue Mercier  
L-2985 Luxembourg  
Tlf.: +352 2929 42718, faks: +352 2929 42709